



กฎหมายสิทธิบัตรการประดิษฐ์ – สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

1.	ข้อมูลพื้นฐาน	2
1.	กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง	2
2.	อนุสัญญาระหว่างประเทศ	2
3.	ระบบการให้ความคุ้มครอง	3
4.	สิ่งที่ได้รับความคุ้มครอง	3
5.	ข้อยกเว้นของสิ่งที่ได้รับความคุ้มครอง	3
6.	สิทธิของผู้ทรงสิทธิ	4
8.	อายุความคุ้มครอง	4
9.	การต่ออายุการคุ้มครอง	4
10.	การรักษาสิทธิ	5
11.	การเพิกถอนสิทธิ	5
12.	การโอนสิทธิ	5
13.	การอนุญาตให้ใช้สิทธิ	6
2.	ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง	8
1.	การเตรียมคำขอ	8
2.	เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง	8
3.	การตรวจสอบคำขอ	9
4.	การประกาศโฆษณา	9
5.	การรับจดทะเบียน	10
6.	การขอถือสิทธิย้อนหลัง	10
7.	การคัดค้าน / โต้แย้ง	10
8.	การอุทธรณ์	11
9.	ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการสำนักงานตัวแทน	12
10.	ขั้นตอน / ระยะเวลา	12
3.	การบังคับใช้สิทธิ	12
1.	การกระทำที่ถือว่าการละเมิด	12
2.	มาตรการในการเยียวยา	12
3.	กระบวนการ	13
4.	โทษ	13
5.	ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มีการกำหนดเฉพาะ	14
4.	การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า-ส่งออก	14
5.	หน่วยงานที่รับผิดชอบ/ สำนักงานตัวแทน	15
3.	Detech And Associates	16
	ค่าธรรมเนียมราชการและค่าบริการสำนักงานตัวแทน	17





กฎหมายสิทธิบัตรการประดิษฐ์ – สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

1. ข้อมูลพื้นฐาน

1. กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง*
 - 1.1. ประมวลกฎหมายแพ่ง (The Civil Code)
 - 1.2. กฎฎีกาแห่งรัฐบาล ฉบับที่ 63 พ.ศ. 2539 (Decree of the Government No. 63) ซึ่งได้มีการแก้ไขโดยกฎฎีกา ว่าด้วยทรัพย์สินทางอุตสาหกรรม ฉบับที่ 06/2001 (Decree on Industrial Property No. 06/2001)
 - 1.3. หนังสือเวียน (Circular) ฉบับที่ 3055/TT – SHCN ว่าด้วยแนวทางเกี่ยวกับขั้นตอนคำขอ จดทะเบียนทรัพย์สินทางอุตสาหกรรม ประกาศเมื่อวันที่ 31 ธันวาคม พ.ศ. 2539 ซึ่งมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ 15 มกราคม พ.ศ. 2540
 - 1.4. หนังสือเวียน (Circular) ฉบับที่ 30/2003/TT-BKHCM ว่าด้วยแนวทางเกี่ยวกับกระบวนการก่อให้เกิดสิทธิในทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมในวิธีการปฏิบัติของสิทธิบัตร / แบบอรรถประโยชน์ (Utility Solutions)
 - 1.5. แนวทางเกี่ยวกับข้อกำหนดของคำขอจดทะเบียนทรัพย์สินทางอุตสาหกรรม (Guidelines No. 308/DK on requirements of the applications for industrial property)

2. อนุสัญญาระหว่างประเทศ

1. อนุสัญญากรุงปารีส (Paris Convention) ฉบับแก้ไขที่กรุงสต็อกโฮล์ม
2. สนธิสัญญาว่าด้วยความร่วมมือทางด้านสิทธิบัตร (The Patent Cooperation Treaty)
3. อนุสัญญาจัดตั้งองค์การทรัพย์สินทางปัญญาโลก (Convention Establishing the World Intellectual Property Organization)
4. ความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้า (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights, 1994, Marrakesh)

นอกจากนี้ ยังมีข้อตกลงแบบทวิภาคี ดังต่อไปนี้

1. ข้อตกลงระหว่างสหรัฐอเมริกาและสาธารณรัฐสังคมนิยม เวียดนาม ว่าด้วยความสัมพันธ์ทางการค้า หมวดที่ 2 (สิทธิทรัพย์สินทางปัญญา)
2. ข้อตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามและสภาแห่งสมาพันธ์รัฐสวิต ว่าด้วยการคุ้มครองทรัพย์สินทางปัญญา และความร่วมมือในส่วนที่เกี่ยวข้องกับทรัพย์สินทางปัญญา

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





3. ระบบการให้ความคุ้มครอง

ใช้ระบบการจดทะเบียนสิทธิบัตรการประดิษฐ์

4. สิ่งที่ได้รับ ความคุ้มครอง

การประดิษฐ์ หมายถึง การคิดค้นหรือคิดทำขึ้นในทางเทคโนโลยี ซึ่งมีความใหม่ ชั้นการประดิษฐ์ที่สูงขึ้น และสามารถประยุกต์ใช้ในสาขาทางเศรษฐกิจและสังคม

ตามกฎหมายสิทธิบัตรไม่มีคำนิยามของผลิตภัณฑ์ กรรมวิธี และการปรับปรุงให้ดีขึ้นซึ่งผลิตภัณฑ์หรือกรรมวิธี

การประดิษฐ์ที่จะได้รับความคุ้มครองจะต้องครบองค์ประกอบ ดังต่อไปนี้

4.1. จะต้องเป็นการประดิษฐ์ขึ้นใหม่

4.2. จะต้องเป็นการประดิษฐ์ที่มีชั้นการประดิษฐ์ที่สูงขึ้น

4.3. จะต้องเป็นการประดิษฐ์ที่สามารถประยุกต์ใช้ในทางอุตสาหกรรม

5. ข้อยกเว้นของสิ่งที่ได้รับ ความคุ้มครอง

สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นการประดิษฐ์

5.1. ทฤษฎีทางวิทยาศาสตร์ การค้นพบ

5.2. วิธีการและระบบการจัดการทางเศรษฐกิจ

5.3. วิธีการและระบบการศึกษา การสอน และการฝึกอบรม

5.4. วิธีการในการฝึกสัตว์เลี้ยง

5.5. ระบบการใช้ภาษา ระบบที่เกี่ยวกับสารสนเทศ ระบบสำหรับการจำแนกข้อมูล และการจัดการ

5.6. การออกแบบ และการออกแบบแผนผังสำหรับโครงการก่อสร้าง โครงการทำแผนที่ ที่เกี่ยวกับดินแดนและการจัดอาณาเขต

5.7. การแก้ไขปัญหาในทางเทคโนโลยีที่เกี่ยวข้องเฉพาะรูปทรงของผลิตภัณฑ์ เพื่อวัตถุประสงค์ที่เกี่ยวกับสุนทรียศาสตร์และไม่มีลักษณะทางเทคนิค

5.8. เครื่องหมาย กำหนดการ และสัญลักษณ์ ข้อบังคับและกฎหมาย

5.9. โปรแกรมคอมพิวเตอร์ การออกแบบผังภูมิวงจรรวม

5.10. พันธุ์สัตว์ และเมล็ดพืช

5.11. วิธีการป้องกันโรค การวินิจฉัยและการรักษาโรคสำหรับมนุษย์หรือสัตว์

5.12. กระบวนการทางชีววิทยา เพื่อการผลิตพืชหรือสัตว์ (ยกเว้นกระบวนการทางจุลชีววิทยา)





6. สิทธิของผู้ทรงสิทธิ

ผู้ทรงสิทธิบัตรมีสิทธิแต่เพียงผู้เดียวที่จะใช้การประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตร โดยมีสิทธิหากันไม่ให้บุคคลอื่นใช้สิทธิบัตรโดยไม่ได้รับอนุญาตในระหว่างอายุของสิทธิบัตร

การใช้ ได้แก่ การผลิตผลิตภัณฑ์ที่ได้รับสิทธิบัตร การใช้กรรมวิธีที่ได้รับสิทธิบัตร การใช้ประโยชน์จากผลิตภัณฑ์ที่ได้รับสิทธิบัตร การแพร่กระจาย โฆษณา เสนอขาย และเก็บไว้เพื่อขายซึ่งผลิตภัณฑ์ที่ได้รับสิทธิบัตร หรือผลิตภัณฑ์ที่ผลิตตามกรรมวิธีที่ได้รับสิทธิบัตร การนำเข้าผลิตภัณฑ์ที่ได้รับสิทธิบัตร หรือผลิตภัณฑ์ที่ผลิตตามกรรมวิธีที่ได้รับสิทธิบัตร

ในกฎหมายสิทธิบัตร ขอบเขตแห่งสิทธิจะพิจารณาจากข้อความที่ระบุไว้ในข้อถือสิทธิ สำหรับรายละเอียดการประดิษฐ์จะใช้ประกอบเพื่อทำให้ข้อถือสิทธิมีความชัดเจนขึ้นเท่านั้น อย่างไรก็ตาม หลักแห่งความเท่าเทียมกัน (Doctrine of Equivalents) ถูกนำมาใช้พิจารณาขอบเขตแห่งสิทธิด้วย

นอกจากนี้ ผู้ทรงสิทธิบัตรยังมีสิทธิที่จะโอนหรืออนุญาตให้บุคคลอื่นใช้สิทธิในสิทธิบัตรของตนได้ ไม่ว่าจะโดยทั้งหมดหรือแต่เพียงบางส่วน

ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ

ข้อยกเว้นที่ไม่ถือว่าเป็นการละเมิดสิทธิบัตร

- 7.1. การกระทำใด ๆ ที่ไม่มีวัตถุประสงค์ในทางการค้า
- 7.2. การใช้ผลิตภัณฑ์ซึ่งได้มีการวางจำหน่ายในท้องตลาด รวมทั้ง ตลาดระหว่างประเทศ โดยผู้ทรงสิทธิบัตร ผู้ได้รับอนุญาตใช้สิทธิ ผู้ได้รับอนุญาตใช้สิทธิโดยกฎหมายบังคับ และผู้ที่อยู่ในสถานะเป็นผู้ที่มีสิทธิใช้ก่อน (Prior User)
- 7.3. การใช้อุปกรณ์ที่ได้รับสิทธิบัตรกับเรือ เครื่องบิน หรือพาหนะทางบก เฉพาะเพื่อวัตถุประสงค์ให้พาหนะทำงานต่อไป เมื่อเรือ เครื่องบิน หรือพาหนะดังกล่าวได้เข้ามาในอาณาเขตของประเทศ เวียดนามเป็นการชั่วคราวหรือโดยอุบัติเหตุ
- 7.4. การใช้การประดิษฐ์ที่เหมือนกับการประดิษฐ์ที่ยื่นขอรับสิทธิบัตรก่อนวันยื่นคำขอรับสิทธิบัตร ผู้ใช้ก่อน (Prior User) ยังคงมีสิทธิใช้การประดิษฐ์ต่อไปได้ แต่ต้องไม่เป็นการขยายปริมาณหรือขอบเขตของการใช้

8. อายุความคุ้มครอง

สิทธิบัตรการประดิษฐ์ จะมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันออกหนังสือคู่มือรับจดทะเบียนการประดิษฐ์ที่ได้รับจดทะเบียนสิทธิบัตร จะได้รับความคุ้มครองเป็นระยะเวลา 20 ปี นับแต่วันยื่นคำขอรับสิทธิบัตรที่ถูกต้อง

9. การต่ออายุการคุ้มครอง

ไม่มี





10. การรักษาสีทธิ

ผู้ทรงสิทธิบัตรการประดิษฐ์จะต้องชำระค่าธรรมเนียมรายปีเพื่อรักษาสีทธิในสิทธิบัตร ค่าธรรมเนียมรายปีจะถึงกำหนดชำระเมื่อได้มีการจดทะเบียนสิทธิบัตรการประดิษฐ์ ค่าธรรมเนียมรายปีครั้งแรก จะต้องชำระในวันรับจดทะเบียนสิทธิบัตร จำนวนของค่าธรรมเนียมรายปีจะขึ้นอยู่กับว่าสิทธิบัตรได้รับจดทะเบียนเมื่อใด

ในการชำระค่าธรรมเนียมรายปีต่อ ๆ ไป จะต้องดำเนินการภายใน 6 เดือนก่อนครบรอบปีของวันยื่นคำขอรับสิทธิบัตร (วันครบกำหนด) ถ้าผู้ทรงสิทธิบัตรได้ชำระล่าช้า แต่ไม่เกิน 6 เดือนนับแต่วันครบกำหนด ผู้ทรงสิทธิบัตรจะต้องชำระค่าธรรมเนียมเพิ่มในอัตราร้อยละ 10 ของค่าธรรมเนียมรายปีดังกล่าว สำหรับแต่ละเดือนที่เกินกำหนด

11. การเพิกถอนสิทธิ

บุคคลภายนอกมีสิทธิยื่นคำขอให้เพิกถอนสิทธิบัตรที่ได้รับจดทะเบียนต่อสำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติ (the National Office of Industrial Property) ได้ ถ้าปรากฏว่าสิทธิบัตรที่ได้รับจดทะเบียนไม่เป็นไปตามกฎหมายที่ใช้บังคับในขณะที่มีการรับจดทะเบียนสิทธิบัตรด้วยเหตุผล ดังต่อไปนี้

- 11.1. ผู้ทรงสิทธิบัตรที่ได้รับจดทะเบียนไม่มีสิทธิขอรับสิทธิบัตรหรือยังไม่ได้รับโอนจากผู้มีสิทธิขอรับสิทธิบัตร
- 11.2. สิทธิในการยื่นขอรับจดทะเบียนเป็นของบุคคลหลายคน และมีบุคคลใดบุคคลหนึ่งไม่เห็นด้วยกับคำขอรับสิทธิบัตร
- 11.3. ชื่อของผู้ประดิษฐ์ที่ปรากฏในหนังสือคู่มือรับจดทะเบียนไม่ถูกต้อง เนื่องจากการกระทำโดยเจตนาของผู้ขอรับสิทธิบัตร
- 11.4. สิ่งที่ได้รับควบคุมครองไม่เป็นไปตามเงื่อนไขที่กำหนด

เมื่อมีการเพิกถอนสิทธิบัตรแล้ว จะถือว่าไม่เคยมีความสมบูรณ์ในส่วนที่ถูกเพิกถอนเลย

12. การโอนสิทธิ

สิทธิในสิทธิบัตรการประดิษฐ์สามารถโอนให้บุคคลธรรมดา นิติบุคคล หรือบุคคลอื่นได้ ไม่ว่าจะโอนสิทธิโดยทั้งหมด และแต่เพียงบางส่วน โดยจะต้องบันทึกการโอนสิทธิต่อสำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติภายใน 6 0 วันนับแต่วันที่ลงลายมือชื่อในสัญญาโอนสิทธิ

เอกสารที่ต้องใช้ในการโอนสิทธิในสิทธิบัตรการประดิษฐ์ คือ

1. หนังสือสัญญาโอนสิทธิ จำนวน 2 ฉบับ ลงลายมือชื่อโดยผู้มีอำนาจกระทำการแทนคู่สัญญาทั้งสองฝ่าย และรับรองโดยโนตารีพับลิก พร้อมทั้งคำแปลฉบับภาษาเวียดนาม
2. หนังสือคู่มือรับจดทะเบียนสิทธิบัตรที่มีการโอนสิทธิ
3. หนังสือมอบอำนาจของผู้โอน และผู้รับโอน รับรองโดยโนตารีพับลิก





นอกจากนี้ ในสัญญาโอนสิทธิ จะต้องระบุถึงข้อมูล ดังต่อไปนี้

1. ชื่อ สกุล และที่อยู่เต็มของผู้โอนและผู้รับโอน ซึ่งชื่อและที่อยู่ของผู้โอนจะต้องตรงกับที่ระบุในหนังสือคู่มือจดทะเบียนและคำขอรับสิทธิบัตร
2. หลักฐานแสดงสิทธิในการโอน (สิทธิบัตรที่ได้รับจดทะเบียนออกให้กับผู้โอน หรือได้มีการโอนสิทธิให้ผู้โอน)
3. สิ่งที่ได้โอนสิทธิ
4. ค่าตอบแทนในการโอนสิทธิ
5. สิทธิและหน้าที่ของคู่สัญญาแต่ละฝ่าย
6. เงื่อนไขเพื่อการเปลี่ยนแปลง การสิ้นสุด หรือความไม่สมบูรณ์ของการโอนสิทธิ
7. วิธีการระงับข้อพิพาท และข้อพิพาท
8. วันที่ และสถานที่ที่ลงลายมือชื่อ
9. ลายมือชื่อของคู่สัญญาหรือตัวแทนที่ได้รับมอบอำนาจ พร้อมทั้ง ชื่อ ตำแหน่ง และการรับรองลายมือชื่อ

ในกรณีที่ไม่มีกรบันทึกการโอน สัญญาโอนสิทธิจะไม่สามารถใช้บังคับได้ และคู่สัญญาที่ไม่ปฏิบัติตามหน้าที่ในการบันทึกการโอน จะต้องโทษปรับจนถึง 5,000,000 ดองเวียดนาม (หรือประมาณ 400 เหรียญสหรัฐ)

13. การอนุญาตให้ใช้สิทธิ

ผู้ทรงสิทธิบัตรการประดิษฐ์มีสิทธิที่จะอนุญาตให้บุคคลอื่นใช้สิทธิในสิทธิบัตรของตนได้ โดยจะต้องบันทึกการอนุญาตให้ใช้สิทธิต่อสำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติ ภายใน 60 วันนับแต่วันที่ลงลายมือชื่อในสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ

เอกสารที่จะต้องใช้ในการอนุญาตให้ใช้สิทธิในสิทธิบัตรการประดิษฐ์ คือ

1. สำเนาสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิจำนวน 2 ฉบับ ซึ่งรับรองโดยโนตารีพับลิก และคำแปลสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิฉบับภาษาเวียดนาม
2. หนังสือมอบอำนาจของผู้อนุญาตให้ใช้สิทธิ และผู้ได้รับอนุญาตใช้สิทธิ ซึ่งรับรองโดยโนตารีพับลิก

นอกจากนี้ ในสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ จะต้องระบุหรือแสดงข้อมูลดังต่อไปนี้

1. ชื่อ สกุล และที่อยู่เต็มของผู้อนุญาตให้ใช้สิทธิ และผู้รับอนุญาตใช้สิทธิ
2. หลักฐานแสดงสิทธิในการอนุญาตให้ใช้สิทธิ
3. ขอบเขตแห่งสิทธิที่อนุญาตให้ใช้สิทธิ (แบบเด็ดขาดหรือแบบไม่เด็ดขาด)





4. สิ่งที่ได้มีการอนุญาตให้ใช้สิทธิถูกกำหนดโดยข้อจำกัดสิทธิในการใช้ และข้อจำกัดในสิ่งที่เป็นทรัพย์สินทางอุตสาหกรรม
5. การจำกัดอาณาเขตที่ได้รับอนุญาต
6. ระยะเวลา
7. ค่าตอบแทนในการอนุญาตให้ใช้สิทธิ
8. สิทธิ และหน้าที่ของคู่สัญญาแต่ละฝ่าย รวมทั้งหน้าที่ที่ตรงกัน
9. เงื่อนไขเพื่อการเปลี่ยนแปลง การสิ้นสุดหรือความไม่สมบูรณ์ของสัญญาอนุญาต
10. วิธีการระงับข้อพิพาทและข้อพิพาท
11. วันที่และสถานที่ที่ลงลายมือชื่อ
12. ลายมือชื่อของคู่สัญญา หรือตัวแทนผู้รับมอบอำนาจ พร้อมทั้ง ชื่อ ตำแหน่ง และการรับรองลายมือชื่อ

ในกรณีที่ไม่มีการบันทึกสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ จะมีผลดังนี้

1. การใช้การประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตรโดยผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิ จะถือว่าผิดกฎหมาย
2. คู่สัญญาที่ไม่ปฏิบัติตามหน้าที่ในการบันทึกสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ จะต้องโทษปรับจนถึง 5,000,000 ดอลลาร์เวียดนาม (หรือประมาณ 400 เหรียญสหรัฐ)

นอกจากนี้ ประมวลกฎหมายแพ่งยังมีบทบัญญัติเกี่ยวกับการอนุญาตให้ใช้สิทธิในสิทธิบัตรโดยกฎหมายบังคับ (Compulsory License) สำหรับในกรณีดังต่อไปนี้

1. ไม่มีการใช้การประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตรหรือมีการใช้ แต่ไม่เพียงพอต่อความต้องการในประเทศ เมื่อพ้นกำหนด 4 ปีนับแต่วันยื่นคำขอรับสิทธิบัตร หรือ 3 ปีนับจากวันออกสิทธิบัตร แล้วแต่ระยะเวลาใดจะสิ้นสุดลงทีหลัง
2. ผู้ทรงสิทธิบัตรได้รับคำเรียกร้องจากผู้ใช้สิทธิแล้ว แต่ผู้ขอไม่สามารถได้มาซึ่งสิทธิภายในระยะเวลาอันควร โดยได้เสนอเงื่อนไขและค่าตอบแทนอันสมควรแล้ว โดยปราศจากเหตุผลอันสมควรจากผู้ทรงสิทธิบัตร

การใช้การประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตรมีความจำเป็นต่อการป้องกันประเทศ ความมั่นคงของประเทศ การสาธารณสุข หรือสาธารณประโยชน์ที่จำเป็นอื่น ๆ





2. ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง

1. การเตรียมคำขอ*

ผู้ประดิษฐ์ ผู้ประดิษฐ์ร่วม ทายาท นายจ้าง (บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล) หรือผู้รับโอน (บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล) เป็นผู้ที่มีสิทธิยื่นคำขอรับสิทธิบัตร ไม่ว่าจะผู้ขอรับสิทธิบัตรจะมีถิ่นที่อยู่ในสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามหรือไม่ ทั้งนี้ ผู้ขอรับสิทธิบัตรอาจยื่นคำขอรับสิทธิบัตรด้วยตนเองหรืออาจทำโดยผ่านผู้แทนตามกฎหมายในสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามเพื่อดำเนินการต่าง ๆ กับสำนักงานทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติ

ส่วนคำขอรับสิทธิบัตรระหว่างประเทศที่ยื่นภายใต้สนธิสัญญาว่าด้วยความร่วมมือทางด้านสิทธิบัตร (The Patent Cooperation Treaty) สามารถยื่นขอรับสิทธิบัตรได้กับนายทะเบียนในฐานะสำนักงานรับคำขอ (Receiving Office) ในกรณีที่ผู้ขอรับสิทธิบัตรเป็นบุคคลที่มีสัญชาติหรือถิ่นที่อยู่ในสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

2. เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง*

ในการยื่นคำขอรับสิทธิบัตรการประดิษฐ์ จะต้องใช้เอกสารดังต่อไปนี้

1. หนังสือมอบอำนาจ รับรองโดยในตราประทับ
2. หนังสือสัญญาโอนสิทธิ (ถ้าผู้ประดิษฐ์ และผู้ขอรับสิทธิบัตรไม่ใช่บุคคลเดียวกัน)
3. สำเนารายละเอียดการประดิษฐ์ (ต้องไม่เกินกว่า 450 คำ) รูปเขียน ข้อถือสิทธิ และบทสรุปการประดิษฐ์ (ฉบับภาษาเวียดนาม)
4. สำเนาคำขอรับสิทธิบัตรที่ได้ยื่นในต่างประเทศเป็นครั้งแรก ฉบับรับรองถูกต้อง (ในกรณีที่มีการขอถือสิทธิย้อนหลัง) และคำแปลฉบับภาษาเวียดนาม
5. ข้อมูล : ชื่อ ที่อยู่ และสัญชาติของผู้ขอรับสิทธิบัตรและผู้ประดิษฐ์

เอกสารทั้งหมดที่กล่าวมานี้ให้มีสำเนาเพียง 1 ชุด

ในการบรรยายรายละเอียดการประดิษฐ์ จะต้องเปิดเผยการประดิษฐ์โดยสมบูรณ์เพื่อให้บุคคลที่มีความชำนาญในระดับสามัญให้ศิลปวิทยาการนั้น ๆ สามารถนำไปปฏิบัติได้ รายละเอียดการประดิษฐ์จะต้องแสดงถึงความใหม่ ขั้นตอนการประดิษฐ์ที่สูงขึ้น และสามารถประยุกต์ใช้ได้ของการประดิษฐ์โดยชัดเจน และจะต้องมีชื่อที่แสดงถึงการประดิษฐ์ สาขาเทคโนโลยีที่เกี่ยวข้องกับการประดิษฐ์ ภูมิหลังของศิลปวิทยาการที่เกี่ยวข้อง ลักษณะของการประดิษฐ์โดยย่อ การเปิดเผยการประดิษฐ์โดยสมบูรณ์ ตัวอย่างในการปฏิบัติต่อการประดิษฐ์ ผลดีของการประดิษฐ์ที่ขอถือสิทธิ

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





ในส่วนขอข้อถือสิทธิ ข้อความที่ระบุในข้อถือสิทธิจะต้องชัดเจน และสอดคล้องกับรายละเอียดการประดิษฐ์ จำนวนของข้อถือสิทธิจะไม่จำกัด

ในส่วนขอรูปเขียน จะต้องเขียนด้วยหมึกดำ มีความหนา มีความเข้มที่เพียงพอ และหนาเท่ากันโดยตลอด และไม่ระบายด้วยสีอื่น

ในส่วนขอบทสรุปการประดิษฐ์ จะเป็นการสรุปการเปิดเผยการประดิษฐ์โดยย่อ ข้อความในบทสรุปการประดิษฐ์จะต้องไม่เกิน 150 คำ

คำขอรับสิทธิบัตรแต่ละฉบับ ให้ขอได้เฉพาะการประดิษฐ์อย่างเดียว คำขอรับสิทธิบัตรเพื่อการประดิษฐ์หลายอย่างในคำขอฉบับเดียว จะกระทำต่อเมื่อการประดิษฐ์หลายอย่างนั้นมีความเกี่ยวพันอันอาจถือได้ว่าเป็นการประดิษฐ์อย่างเดียวกัน

3. การตรวจสอบคำขอ

3.1 การตรวจสอบเบื้องต้น

คำขอรับสิทธิบัตรการประดิษฐ์ จะถูกตรวจสอบในเบื้องต้นโดยอัตโนมัติภายใน 1 เดือนนับแต่วันยื่นคำขอรับสิทธิบัตร ถ้าคำขอรับสิทธิบัตรถูกต้องตามรูปแบบที่กำหนด หนังสือแจ้งการรับคำขอรับสิทธิบัตรจะส่งไปให้ ผู้ขอรับสิทธิบัตร เพื่อยืนยันถึงวันที่ถือว่ายื่นคำขอรับสิทธิบัตร และเลขที่คำขอรับสิทธิบัตร

3.2 การตรวจสอบการประดิษฐ์*

ผู้ขอรับสิทธิบัตรหรือบุคคลภายนอก จะต้องยื่นคำขอให้ตรวจสอบการประดิษฐ์ภายใน 42 เดือนนับแต่วันยื่นคำขอรับสิทธิบัตรในครั้งแรก (วันที่ขอถือสิทธิย้อนหลัง) ถ้าไม่ได้ยื่นคำขอให้ตรวจสอบการประดิษฐ์ภายในกำหนดเวลาดังกล่าว จะถือว่าคำขอรับสิทธิบัตรถูกเพิกถอน โดยระยะเวลาการตรวจสอบตามที่กฎหมายกำหนด คือ 12 เดือน

ในกรณีที่ผู้ขอรับสิทธิบัตรได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรในสหรัฐอเมริกา ญี่ปุ่น รัสเซีย หรือประเทศในทวีปยุโรป รายงานผลการตรวจสอบที่สร้างขึ้นโดยสำนักสิทธิบัตรในประเทศดังกล่าว จะช่วยให้การตรวจสอบการประดิษฐ์ทำได้รวดเร็วยิ่งขึ้น

ในกรณีที่จำเป็นต้องมีการแก้ไขคำขอรับสิทธิบัตรให้ถูกต้อง ผู้ขอรับสิทธิบัตรจะต้องดำเนินการภายใน 2 เดือน

4. การประกาศโฆษณา

คำขอรับสิทธิบัตรการประดิษฐ์ จะได้รับการประกาศโฆษณาเพื่อการคัดค้านในเดือนที่ 19 นับจากวันที่ได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรเป็นครั้งแรก เว้นแต่ในกรณีดังต่อไปนี้

1. ได้มีการยื่นคำขอให้ประกาศโฆษณาก่อนครบ 18 เดือน ในกรณีนี้ คำขอรับสิทธิบัตรจะประกาศโฆษณาภายใน 1 เดือนนับแต่วันยื่นคำขอ

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





2. ได้มีการยื่นคำขอให้ตรวจสอบการประดิษฐ์ก่อนวันที่จะได้มีการยอมรับว่าคำขอรับสิทธิบัตรถูกต้อง ตามรูปแบบที่กำหนด (ตรวจสอบเบื้องต้น) ในกรณีนี้ คำขอรับสิทธิบัตรจะได้รับการประกาศโฆษณาภายใน 1 เดือนนับแต่วันที่ยอมรับว่าคำขอเป็นไปตามรูปแบบที่กำหนด
3. ได้มีการยื่นคำขอให้ตรวจสอบการประดิษฐ์ภายหลังจากวันที่ยอมรับว่าคำขอรับสิทธิบัตรเป็นไปตามรูปแบบที่กำหนด แต่ภายใน 18 เดือนนับแต่วันที่ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรในครั้งแรก ในกรณีนี้ คำขอรับสิทธิบัตรจะได้รับการประกาศโฆษณาภายใน 1 เดือนนับแต่วันยื่นคำขอให้ตรวจสอบการประดิษฐ์

นอกจากนี้ สิทธิบัตรที่ได้รับการจดทะเบียนจะได้รับการประกาศโฆษณาในหนังสือประกาศโฆษณาทรัพย์สินทางอุตสาหกรรม

5. การรับจดทะเบียน

ถ้าการประดิษฐ์ที่ได้ยื่นขอรับสิทธิบัตรมีคุณสมบัติครบถ้วนตามกฎหมาย และผู้ขอรับสิทธิบัตรได้ชำระค่าธรรมเนียมตามที่ได้กำหนดไว้ สำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติออกหนังสือคู่มือรับจดทะเบียน

6. การขอถือสิทธิย้อนหลัง

ผู้ขอรับสิทธิบัตรที่เป็นพลเมือง หรือมีถิ่นที่อยู่หรือสถานประกอบการของประเทศที่เป็นภาคีของอนุสัญญากรุงปารีส หรือประเทศที่มีข้อตกลงแบบทวิภาคีระหว่างประเทศนั้น ๆ กับสาธารณรัฐสังคมนิยม เวียดนามเกี่ยวกับการขอถือสิทธิย้อนหลัง สามารถขอถือสิทธิในวันยื่นย้อนหลังได้โดยจะต้องยื่นคำขอรับสิทธิบัตรการประดิษฐ์ในสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ภายในระยะเวลา 12 เดือนนับจากวันที่ได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรครั้งแรก

เพื่อขอใช้สิทธิในวันยื่นย้อนหลัง ผู้ขอรับสิทธิบัตรจะต้องแสดงเจตนาในการขอถือสิทธิย้อนหลัง โดยอ้างถึงสนธิสัญญาซึ่งอยู่บนรากฐานของการขอถือสิทธิย้อนหลัง ชำระค่าธรรมเนียม และจัดส่งสำเนาคำขอรับสิทธิบัตรที่ได้ยื่นในครั้งแรก ซึ่งรับรองโดยสำนักสิทธิบัตรที่รับคำขอรับสิทธิบัตรเป็นครั้งแรกภายใน 3 เดือนนับแต่วันยื่นคำขอรับสิทธิบัตรในสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม พร้อมกับคำแปลฉบับภาษาเวียดนาม

7. การคัดค้าน / ได้แย้ง

บุคคลภายนอกใด ๆ อาจยื่นคำคัดค้านคำขอรับสิทธิบัตรต่อสำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติได้ภายในระยะเวลาใด ๆ หลังประกาศโฆษณาคำขอรับสิทธิบัตร แต่ต้องก่อนที่จะตรวจสอบการประดิษฐ์เสร็จสมบูรณ์ ถ้าคำคัดค้านเป็นที่ยอมรับได้หรือมีมูลเหตุในการคัดค้าน ผู้ตรวจสอบจะส่งหนังสือแจ้งการคัดค้านให้แก่ผู้ขอรับสิทธิบัตร และผู้ขอรับสิทธิบัตรมีระยะเวลา 2 เดือน ในการโต้แย้งคำคัดค้านหรือยื่นคำขอแก้ไขกำหนดระยะเวลา 2 เดือนนี้ สามารถขยายได้ เมื่อผู้ตรวจสอบได้พิจารณาแล้วเห็นด้วยกับคำคัดค้าน ผู้ตรวจสอบจะส่งหนังสือแจ้งการปฏิเสธคำขอรับสิทธิบัตร ซึ่งผู้ขอรับสิทธิบัตรมีสิทธิที่จะอุทธรณ์คำวินิจฉัยของผู้ตรวจสอบได้ แต่ถ้าคำคัดค้านไม่มีมูล ผู้ตรวจสอบจะดำเนินการตรวจสอบการประดิษฐ์ต่อไป ทั้งนี้ภายใต้เงื่อนไขที่ว่า ได้มีการยื่นคำขอให้ตรวจสอบการประดิษฐ์





8. การอุทธรณ์

ผู้ขอรับสิทธิบัตรสามารถยื่นอุทธรณ์แย้งคำวินิจฉัยของผู้ตรวจสอบในการปฏิเสธคำขอที่ถือเป็นที่สุด เนื่องจากรูปแบบของคำขอไม่ถูกต้อง ปฏิเสธการรับจดทะเบียนสิทธิบัตรหรือปฏิเสธเพราะความไม่สมบูรณ์ของสิทธิบัตรได้





ระบบในการอุทธรณ์แบ่งออกเป็น

1. การอุทธรณ์เป็นครั้งแรก (first appeal) จะต้องยื่นต่อสำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติ ภายใน 90 วันนับแต่วันที่มีคำวินิจฉัย สำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติ จะดำเนินการตรวจสอบและมีคำวินิจฉัยภายใน 30 – 45 วันนับแต่วันรับคำอุทธรณ์

ถ้าผู้ขอรับสิทธิบัตรไม่พอใจในคำวินิจฉัยของสำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติ ผู้ขอฯ มีสิทธิอุทธรณ์ต่อไปได้อีก

2. การอุทธรณ์ครั้งที่สอง (second appeal) จะยื่นต่อรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (MOST) หรือสามารถยื่นอุทธรณ์ต่อศาลปกครองได้ ในกรณีที่ผู้ขอตัดสินใจเลือกยื่นอุทธรณ์ครั้งที่สองต่อกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ผู้อุทธรณ์จะต้องยื่นภายใน 30 วันนับแต่วันที่มีคำวินิจฉัยเป็นที่สุดท้ายของสำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติ หรือภายใน 30 วันนับแต่วันสิ้นสุดการวินิจฉัยอุทธรณ์ครั้งแรกและรัฐมนตรีจะมีคำวินิจฉัยภายใน 45 – 60 วันนับแต่วันรับคำอุทธรณ์

9. ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการสำนักงานตัวแทน

ค่าธรรมเนียมราชการและค่าบริการของสำนักงานตัวแทนอยู่ทำรายการละเอียดนี้

10. ขั้นตอน / ระยะเวลา*

การจดทะเบียนจะใช้เวลาประมาณ 13 เดือน ซึ่งประกอบด้วยระยะเวลา 1 เดือนสำหรับการตรวจสอบเบื้องต้น (Formality Examination) และ 12 เดือนสำหรับการตรวจสอบเนื้อหา (Content Examination)

3. การบังคับใช้สิทธิ

DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY

1. การกระทำที่ถือว่าการละเมิด

บุคคลใดกระทำการอย่างใดอย่างหนึ่งดังต่อไปนี้ โดยไม่ได้รับอนุญาตจากผู้ทรงสิทธิบัตรในระหว่างที่สิทธิบัตรมีผลใช้บังคับอยู่ ถือว่าเป็นการกระทำละเมิด

- ผลิต ใช้ ขาย นำเข้า หรือโฆษณา ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับสิทธิบัตร

- ใช้กรรมวิธีที่ได้รับสิทธิบัตร หรือผลิต ใช้ ขาย นำเข้า หรือโฆษณาผลิตภัณฑ์ที่ได้ผลิตมาจากกรรมวิธีที่ได้รับสิทธิบัตรโดยตรง

2. มาตรการในการเยียวยา

2.1 มาตรการในทางแพ่ง

ถ้าผู้ทรงสิทธิบัตรประสงค์ที่จะเรียกค่าสินไหมทดแทนสำหรับความเสียหายที่เกิดจากการละเมิดสิทธิบัตร จะต้องเริ่มกระบวนการพิจารณาคดีแพ่ง และเฉพาะศาลที่มีเขตอำนาจเท่านั้นที่จะกำหนดค่าเสียหายเป็นตัวเงินให้แก่ผู้ทรงสิทธิบัตรได้ ค่าฟ้องจะต้องยื่นต่อศาลสูงของจังหวัด เมือง หรือเขต แต่ถ้าคู่ความ

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งเป็นบุคคลที่มีสัญชาติอื่น คำฟ้องจะต้องยื่นต่อศาลสูงที่กรุงฮานอย (Hanoi) หรือกรุงโฮจิมินห์ (Ho Chi Minh) เท่านั้น โดยไม่คำนึงถึงที่เกิดละเมิดที่ใด หรือคู่ความอีกฝ่ายอาศัยอยู่ที่ใด

ในคำฟ้องจะต้องแนบหลักฐานเอกสารแสดงความเป็นเจ้าของสิทธิในสิทธิบัตรที่ถูกละเมิด และการพิสูจน์ว่ามีการกระทำละเมิด

ในกรณีที่มีหลักฐานชัดเจนว่า บุคคลใดได้ละเมิดหรือกำลังจะละเมิดสิทธิบัตรของผู้ทรงสิทธิบัตรผู้ทรง สิทธิบัตรอาจขอความคุ้มครองชั่วคราวจากศาล ซึ่งจะต้องยื่นคำร้องขอคุ้มครองชั่วคราวภายหลังจากยื่นคำฟ้องแล้ว

โดยปกติแล้ว ผู้ทรงสิทธิบัตรสามารถเรียกค่าเสียหายจากผู้ละเมิดได้ โดยจะต้องพิสูจน์ความเสียหายจากยอดขายที่ลดลง การขาดค่าสิทธิ และการสูญเสียยอดขายที่ประมาณการไว้

2.2 มาตรการในทางอาญา

ผู้ทรงสิทธิบัตรสามารถบังคับใช้สิทธิผ่านกระบวนการทางอาญาได้ ตามมาตรา 126 แห่งประมวลกฎหมายอาญา โดยทั่วไป ผู้ทรงสิทธิบัตรจะดำเนินการแจ้งความต่อสำนักงานตำรวจและตำรวจ จะเริ่มดำเนินการสืบสวน สอบสวนโดยผู้ทรงสิทธิบัตรจะต้องจัดเตรียมข้อมูลในรายละเอียดเกี่ยวกับการละเมิด รวมทั้งเอกสารแสดงความเป็นเจ้าของสิทธิในสิทธิบัตรที่ถูกละเมิด และส่วนได้เสียทางธุรกิจ สถานที่ รวมทั้งชื่อของผู้ถูกกล่าวหา และลักษณะของการกระทำละเมิด หากพบว่ามีพยานหลักฐานเพียงพอ ตำรวจจะเริ่มดำเนินการสืบสวน สอบสวน และอัยการเป็นผู้ฟ้องคดีกับผู้ละเมิดในคดีอาญา โดยยื่นฟ้องต่อศาลสูง (High Court) ของจังหวัด เมือง หรือเขต

ในกรณีที่ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง (ผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ละเมิด) หรือทั้งสองฝ่ายเป็นบุคคลที่มีสัญชาติอื่น อัยการจะนำคดีขึ้นสู่ศาลสูงของกรุงฮานอย (Hanoi) หรือ กรุงโฮจิมินห์ (Ho Chi Minh) เท่านั้น

คำพิพากษาของศาลสูงสามารถอุทธรณ์ต่อศาลสูงสุดได้

3. กระบวนการ

ในระหว่างระยะเวลาตั้งแต่วันประกาศโฆษณาคำขอรับสิทธิบัตรจนถึงวันออกสิทธิบัตร ถ้าหากผู้ใดได้เริ่มใช้การประดิษฐ์ซึ่งเหมือนกับการประดิษฐ์ที่ได้ระบุไว้ในคำขอรับสิทธิบัตร ผู้ขอรับสิทธิบัตรมีสิทธิที่จะแจ้งให้ผู้ใช้การประดิษฐ์ได้ทราบว่าตนเป็นผู้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตร และถ้าผู้ใช้การประดิษฐ์ยังคงใช้การประดิษฐ์นั้นต่อไป โดยไม่คำนึงถึงหนังสือที่ได้แจ้งให้ทราบภายหลังจากที่ได้ออกสิทธิบัตรแล้ว ผู้ทรงสิทธิบัตรมีสิทธิขอให้ผู้ใช้การประดิษฐ์จ่ายค่าสินไหมทดแทนเท่ากับค่าสิทธิที่เกิดขึ้นจากการใช้การประดิษฐ์ของบุคคลอื่นสำหรับช่วงระยะเวลาเหมือนคล้อยกัน

กระบวนการพิจารณาคดีจะเกิดขึ้นหลังจากสิทธิบัตรได้รับจดทะเบียนแล้ว

4. โทษ

โทษทางอาญา คือ บุคคลใดได้จัดสรรหรือใช้ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับสิทธิบัตรของบุคคลอื่นเพื่อวัตถุประสงค์ในทางการค้าโดยผิดกฎหมาย มีผลต่อความเสียหายที่ร้ายแรง จะต้องโทษปรับตั้งแต่ 20 ล้านบาท





เวียดนาม (หรือประมาณ 1,400 เหรียญสหรัฐ) จนถึง 200 ล้านดอลลาร์เวียดนาม (หรือประมาณ 14,000 เหรียญสหรัฐ) หรือให้การศึกษาใหม่ โดยไม่ต้องกักขังจนถึง 2 ปี

การลงโทษสำหรับความผิดอาญาเดียวกันแต่มีผลต่อความเสียหายที่ร้ายแรงเป็นพิเศษ จะมีโทษจำคุกตั้งแต่ 6 เดือน ถึง 3 ปี

การลงโทษเพิ่มเติม รวมถึง โทษปรับไม่น้อยกว่า 5 ล้านดอลลาร์เวียดนาม และไม่เกิน 100 ล้านดอลลาร์เวียดนาม การริบอุปกรณที่ใช้ในการผลิตและขายผลิตภัณฑ์ที่ละเมิด รวมทั้งสินค้าที่ละเมิดหรือห้ามเข้ารับการดำเนินงานหรือประกอบวิชาชีพสำหรับช่วงระยะเวลาที่กำหนดในระหว่าง 1 ปี ถึง 5 ปี

5. ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มีกฎหมายเฉพาะ*

5.1 กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง

ตามพระราชกฤษฎีกาฉบับที่ 63 ซึ่งกำหนดรายละเอียดเกี่ยวกับกฎระเบียบและแนวทางตามประมวลกฎหมายแพ่งในเรื่องที่เกี่ยวกับทรัพย์สินอุตสาหกรรม ผู้ทรงสิทธิบัตร (the Patent owners) มีสิทธิแต่เพียงผู้เดียวในการใช้การประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตรในช่วงเวลาที่ได้รับคุ้มครอง ผู้ทรงสิทธิอาจฟ้องคดีผู้กระทำละเมิด เพื่อเรียกค่าเสียหายและร้องเรียนต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อยุติการละเมิด และผู้กระทำละเมิดยังอาจต้องโทษปรับ

5.2 การเยียวยาทางแพ่ง

ฟ้องเรียกค่าเสียหายต่อศาลแพ่ง

5.3 กระบวนการทางแพ่ง

ยื่นคำฟ้องต่อศาลแพ่ง

5.4 การเยียวยาทางอาญา

การจ่ายค่าสินไหมทดแทน

5.5 กระบวนการทางอาญา

ใช้กฎหมายวิธีพิจารณาความอาญา โดยผ่านทางเจ้าหน้าที่ตำรวจ

5.6 กระบวนการทางปกครอง

สามารถร้องเรียนต่อสำนักสิทธิบัตรแห่งชาติได้ (the National Office of Intellectual Property)

4. การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า-ส่งออก*

ไม่มี

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





5. **หน่วยงานที่รับผิดชอบ/ สำนักงานตัวแทน**

1. **หน่วยงานรับผิดชอบ**

สำนักทรัพย์สินทางอุตสาหกรรมแห่งชาติ (The National Office of Industrial Property – NOIP)
เป็นหน่วยงานที่รับผิดชอบงานด้านการจดทะเบียนสิทธิบัตรการประดิษฐ์ในสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

National Office of Industrial Property (NOIP)

P.O. Box 432, Hanoi

384-386 Nguyen Trai Street

Thanh Xuan District

Hanoi

Tel.: (84.4) 558.82.17, 858.30.69, 858.37.93

Fax: (84.4) 858.40.02, 858.34.25, 858.84.49

E-mail: noip@ipt.vn

2. **สำนักงานตัวแทน***

1. **Baker & McKenzie**

12th floor, Saigon Tower, 29 Le Duan Blvd., District 1, Ho Chi Minh

City, SRVietnam;

Direct Line: 84 8 823 9663

Fax: 84 8 829 5618

Email: [p a u l . n o r r i s @ b a k e r n e t . c o m](mailto:paul.norris@bakernet.com)

2. **Russin & Vecchi**

OSIC Building, 15/F.

8 Nguyen Hue Boulevard

Ho Chi Minh City

Vietnam

Tel: 84 8 824 3026, 824 4307

Fax: 84 8 824 3113

E-mail: rusvec@hcm.vnn.vn

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





3. **Detech And Associates**

108 Nguyen Du Street,

Hanoi, Vietnam

Tel: 844 942 4847

Fax: 844 942 3842

E-mail: detech@hn.vnn.vn

4. **Banca Intellectual Property Law Firm**

15Bis Trieu Viet Vuong,

P.O. Box 467,

Boho, Hanoi,

Vietnam

Tel: 84 4 9 433 007/008

Fax: 84 4 9 433 009/283

E-mail: banca@ipt.vn

5. **Pham & Associates**

8 Tran Hung Dao Street,

Hanoi, Vietnam

Tel: 84 4 824 4852

Fax: 84 4 824 4853

E-mail: pham@hn.vnn.vn

Website: <http://www.pham.con.vn>

6. **I n v e s t i p**

31 Han Thuyen Str.,

1st Dist, Ho Chi Minh City,

Vietnam

Tel: 84-8 22 39 59/8 292 400

Fax: 84-8 8 228 603

E-mail: investipsn@hcm.vnn.vn





ค่าธรรมเนียมราชการและค่าบริการสำนักงานตัวแทน

การจดทะเบียน	ค่าธรรมเนียมราชการ (เหรียญสหรัฐ)	ค่าบริการ (เหรียญสหรัฐ)
1. การยื่นคำขอจดทะเบียน	40	110
- รายละเอียดการประดิษฐ์เกิน 5 หน้า เริ่มจาก หน้าที่ 6 ขึ้นไป (แต่ละหน้า)	3	2
- รายละเอียดการประดิษฐ์ มากกว่า 1 หัวข้อ หัวข้อที่ 2 (แต่ละหัวข้อ)	30	50
2. การขอถือสิทธิย้อนหลัง	70	50
3. การประกาศโฆษณาคำขอรับสิทธิบัตร	40	30
- รูปเขียนรูปที่ 2 ขึ้นไป (แต่ละรูป)	10	10
4. การโอนสิทธิในคำขอรับสิทธิบัตร	40	70
5. การตรวจสอบการประดิษฐ์	100	50
6. การออกสิทธิบัตร	60	50
7. การประกาศโฆษณาสิทธิบัตร	40	30
- รูปเขียนรูปที่ 2 ขึ้นไป (แต่ละรูป)	10	10
ค่าธรรมเนียมรายปี		
ปีที่ 1 - ปีที่ 2	70	60
ปีที่ 3 - ปีที่ 4	120	60
ปีที่ 5 - ปีที่ 6	200	60
ปีที่ 7 - ปีที่ 8	300	60
ปีที่ 9 - ปีที่ 10	450	60
ปีที่ 11 - ปีที่ 13	600	60
ปีที่ 14 - ปีที่ 16	800	60
ปีที่ 17 - ปีที่ 20	1000	60
การเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไข		
1. ชื่อ ที่อยู่ของผู้ขอรับสิทธิบัตร ผู้ประดิษฐ์ หรือตัวแทน		
- ก่อนประกาศโฆษณา	30	50
- หลังประกาศโฆษณา	40	50
2. เนื้อหาของคำขอรับสิทธิบัตร		
- ก่อนประกาศคำขอรับสิทธิบัตร	30	70
- หลังประกาศคำขอรับสิทธิบัตร	40	70
3. ชื่อและที่อยู่ของผู้ทรงสิทธิหรือตัวแทน	60	100





การจดทะเบียน	ค่าธรรมเนียมราชการ (เหรียญสหรัฐ)	ค่าบริการ (เหรียญสหรัฐ)
อื่น ๆ		
1. การตรวจค้น (แต่ละเรื่อง)	90	50
2. การออกเอกสารสิทธิยื่นย้อนหลัง	40	100
3. การอุทธรณ์ (แต่ละเรื่อง)	60	200
4. การออกสำเนาสิทธิบัตร	60	100
5. การเปลี่ยนคำขอรับสิทธิบัตรเป็นอนุสิทธิบัตร	40	60
6. การรับรองเอกสาร เริ่มหน้าที่ 6 เป็นต้นไป (แต่ละหน้า)	-	15
7. การแปล		
- จากภาษาอังกฤษเป็นภาษาเวียดนาม	-	8
- จากภาษาเวียดนามเป็นภาษาอังกฤษ	-	10
- เอกสารขอให้ถือสิทธิย้อนหลัง (แต่ละหน้า)	45	-
การโอน		
1. การยื่นคำขออนุญาตให้ใช้สิทธิแบบบังคับ	450	450
2. การอนุญาตให้ใช้สิทธิแบบบังคับ	150	150
3. การบันทึก		
- การโอนสิทธิ	90	100
- สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ	90	100

